

ชิปปิงฟีเวอร์ในกวางดาว

(Shipping Fever in Spotted Deer)

สมศักดิ์ บารัตน์* สา.บ., M.Sc. (Man.)

เบ็คบี้ รัตนเคราะห์ภูลิ* สา.บ. (เกียรตินิยม),
M.Sc. (Sask.)

คำนำ

ผู้ที่เคยไปเยี่ยวสวนสัตว์ขนาดนานาประเทศ ไม่ว่าจะเป็นในกรุงเทพฯ หรือต้องรู้จักกวางดาวหรือผู้ที่เคยไปเยี่ยมสวนสัตว์ของมหาวิทยาลัยขอนแก่น ก็รู้จักกวางดาว ในประเทศไทยมีกวางดาวอยู่เพียงสองแห่งเท่านั้นเอง

กวางดาวเป็นสัตว์พื้นเมืองของอินเดีย เนปาล และ ลังกา กวางดาวมีชื่อเป็นภาษาอังกฤษว่า Axis Deer หรือ Spotted Deer (*Axis axis*) เป็นสัตว์เคียวเออง เช่นเดียวกับ วัว ควาย แพะ แกะ และกวางชนิดอื่น ๆ

กวางดาวเป็นกวางขนาดกลาง สูงประมาณ 1 เมตร น้ำหนักอยู่ระหว่าง 80—100 ก.ก. มีขนสีเม็ดมะขาม มีจุดสีขาวใหญ่ๆ ทั่วตัว ได้ท้อง คอ ขาด้านใน ใต้หาง และ ทูสีขาว (รูปที่ ๑)

กวางดาวเป็นสัตว์ที่มีประสานหูและจมูกดี แต่ประสานตาไม่ดี วิ่งได้เร็วประมาณ ช.ม. ละ



รูปที่ ๑ กวางดาวตัวผู้อายุประมาณ ๑ ปี

* ภาควิชาสัตวศาสตร์ คณะเกษตรศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

๗๐—๘๐ ก.ม. กระโดดได้สูง ๓ เมตร และกระโดดไกลได้ ๑๓ เมตร กวางดาวเป็นกวางที่รักสงบ ชอบสังคมกับสัตว์อื่น อาหารที่กินมีหอย ใบไม้ หน่อไม้ ยอดไผ่ และ ผลไม้ เป็นต้น

เขากวางดาวคู่แรกรอกเมื่ออายุ ๑ ปี ต่อมาก็จะแตกออกไปเรื่อยๆ จนเป็น ๓ กึง ถูกตัดสั้น จะเริ่มตั้งแต่เดือนพฤษภาคม ถึง เดือนกรกฎาคม และไปผสมพันธุ์ในฤดูหนาว ตัวเมียตั้งท้องนาน ๖—๘ 月 เดือน มีถูกครั้งละ ๒ ตัว ลูกจะอยู่กับแม่จน อายุ ๑ ปี แล้วแยกไป

โรคที่รบกวนกวางดาว คือ โรคลงแดง (*rinderpest*) วัณโรค พยาธิได้แก่ พยาธิในหัวใจ (*L. surrata*) พยาธิในลำไส้ เช่น พยาธิตัวกลม (*Oesophagostomum sp.*) และพยาธิใบไม้ใน rumen (*P. Cauliorchus*) พวากเห็บกม *B. microplus*. (Cited by Schaller, 1967)

ประวัติ

มหาวิทยาลัยขอนแก่น ได้รับกวางดาว ๑ คู่ เป็นอภินันทนาการจากประเทศ อินเดีย เมื่อสมัยที่ ฯ พล.ฯ พันธารี (R. Bhandari) ยังเป็นเอกอัครราชทูตอยู่ กวางดาว ตัวผู้อายุประมาณ ๑ ปี ตัวเมียอายุประมาณ ๑ ½ — ๒ ปี

กวางที่ได้รับเดินทางมาโดยเครื่องบิน อยู่ในกรงไม้ขนาด ๑.๑ × ๐.๙ × ๐.๙ ม. จากตอนเมืองมหาวิทยาลัยขอนแก่นโดยรถyn เวลาประมาณ ๒๕ นาฬิกา ของวันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๑๖ และนำออกจากการในวันรุ่งขึ้น

ตั้งแต่วินาทีแรกที่กวางเดินทางมาถึงตอนเมืองจันทบุรีทั้งวันที่ ๓ พฤศจิกายน (ประมาณ ๓ วัน) กวางตัวเมียนอนอยู่ตลอดเวลา ท่านอน คือ คูกเข่าหน้าและอกกว้างอยู่บน ขาหน้าหางสอง ส่วนครึ่งหลังของลำตัวอนตะแคงธรรมชาติ และพยาบาลลูกเดินในวันที่ ๓ ตอนเย็น ๆ กวางทรงคู่ตันอยู่ตลอดเวลา (alert)

อาการและการรักษา

หลังจากวันที่ ๓ พฤศจิกายน กวางทั้งคู่เริ่มมีสุขภาพสมบูรณ์ดี แต่ก็ยัง ต้น อกใจ ง่ายอยู่เสมอ เมื่อเวลาคนเข้าไปใกล้ และสังเกตเห็นมีการเต้น (movement) บริเวณสวานะ และห้องเป็นครั้งคราวในภาวะตัวเมีย

วันที่ ๑๗ พฤศจิกายน กวางตัวเมียเริ่มนอนบนเข้าอกครั้งหนึ่งและหันหน้าไปทางด้านหลัง ซึ่งเป็นอาการ typical อย่างหนึ่งของวัวที่เป็นโรค milk fever หรือ hypocalcemia. แต่กวางยังไม่เชื่อง แม้จะนอนอยู่ก็ตามแต่เมื่อเข้าไปใกล้ กวางจะลุกขึ้นหันทิ่ม

วันที่ (พ.ย.)	อาการ	การรักษา	หมายเหตุ
๑๗	— นอนบนเข้า เหลี่ยวน้ำไปข้างหลัง	—	ทั่วๆ ไปดีแต่ยังไม่ ยอมให้เข้าใกล้
๑๙	— เหมือนวันแรก และหายใจ ลำบาก (dyspnea) คล้าย ห้องอืด	— Calcium Boroglu- conate 50 ml, I/V และ 50 ml, S/C	มี movement ที่ ห้องเป็นบางครั้ง
	— ซอกกับขาหน้ามีรอยแตก หนอง	— Tinct. Iod. ทาที่ รอยแตก	
	— ช่องคลอดมีน้ำเมือกคล้าย หนอง	— ทำความสะอาดช่อง คลอดด้วย Lugol's solution	
๒๐	— เหมือนวันก่อน	— เหมือนวันที่ ๑๙ และ นีด Chloramphenicol	
๒๑	— เหมือนวันก่อน เริ่มแสดง anorexia	— เหมือนวันที่ ๑๙ แต่ ไม่นีด Calc. Boro.	
๒๒	— เหมือนเมื่อวาน แต่ไม่มี เมือกที่ช่องคลอด	— เหมือนวันที่ ๑๙	กับที่แตกแห้งแล้ว

วันที่ (พ.ย.)	อาการ	การรักษา	หมายเหตุ
๒๒	— มีน้ำลาย (salivation)	— เหมือนวันที่ ๑๙ แต่ อุจจาระปกติของ	
	— ไม่กินอาหาร เริ่มผอม (emaciation)	ฉีด Calc. Boro. 25 ml, I/V ; 50 ml S/C และ 25 ml, I/P และ ฉีด Chloramphenicol, I/M.	ภาวะดาวเป็นก้อน
	— หายใจชัด	S/C และ 25 ml,	แกะ และ แพะ
	— มีหนอง (mucopurulent)	I/P และ ฉีด Chloramphenicol,	การรักษาทุกวัน
	ทางจมูก		กระทำในตอนเข้า
	— ท้องเสีย	I/M.	พบว่าสัตว์ตาย
	— ซอกกับขาหลังมีรอยแตก		เวลา ๑๙.๐๐ น.

วิการที่คุ้ดวัยตามมา

จากการตรวจซากพบวิการที่อวัยวะต่างๆ ดังนี้

Integumentary: บวมนาซันได้ผิวนังบริเวณ brisket

Respiratory : ปอดข้างขวา (diaphragmatic lobe) มีเลือดคั่ง และเมือตัดคุรูสึกแข็ง ผิวปอดมีเมือกบางๆ คลุม (รูปที่ ๒)

Digestive : มีจุดเลือดออกแบบ ecchymotic กระจายทั่วไปที่เยื่อบุ (mucous membrane) ของ abomasum (รูปที่ ๓)

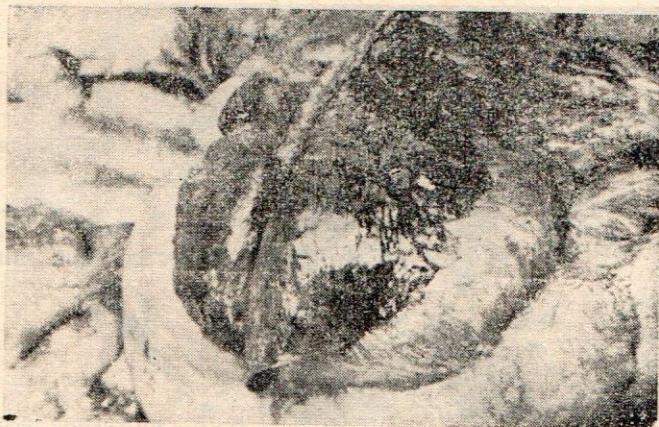
Lobe ข้างซ้ายของตับมี caseous exudate plague และจุดเนื้อตายขนาด ๒—๔ ม.ม. (รูปที่ ๔)

Reproductive : รกรมลูกอ่อนตายอยู่ภายใน (stillborn fetus) ผิวนอกของรกรมลูกอ่อนมีจุดเลือดออกแบบ ecchymotic และ massive ทั่วไป (รูปที่ ๕)

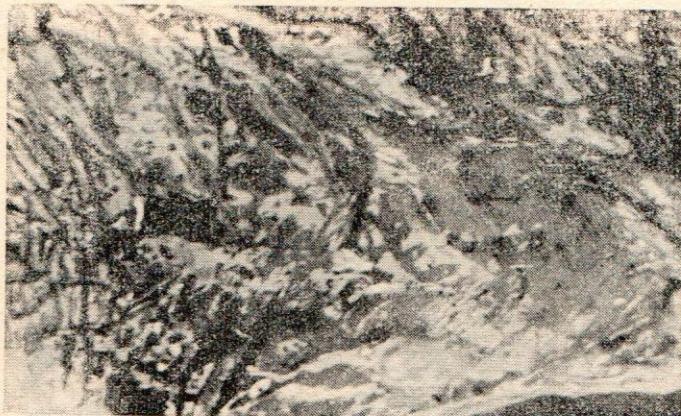
จากข้อสันนิษฐานในการที่ได้สัตว์มา การขนส่ง การสั่งเกตอาการและวิการที่พนจากกระบวนการตรวจซาก วินิจฉัยได้ว่าภาวะตายเนื่องจาก Shipping fever

ชิปปงพเวอร์ในกว้างดาว

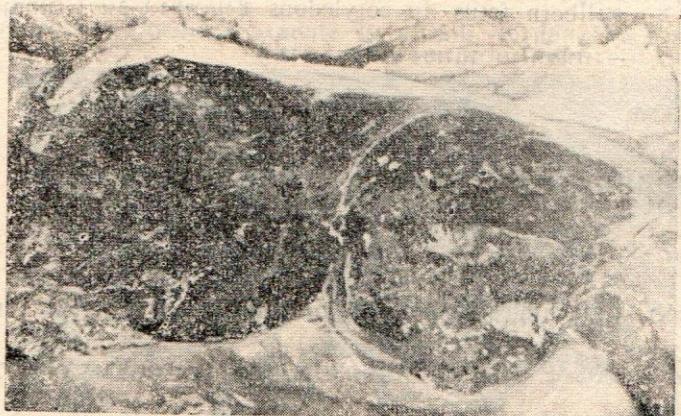
๖๕



รูปที่ ๒ ปอดทมเลือดคั่ง



รูปที่ ๓ Ecchymotic hemorrhage ณ mucosa ของ abomasum (ศรีษะ)



รูปที่ ๔ Necrotic area ที่ด้าน



รูปที่ ๕ Ecchymotic and massive hemorrhage ที่ serosa ของราก



รูปที่ ๖ stillborn fetus กับ cotyledons ซึ่งมีเพียง ๙ อัน (ในภาวะ)
— เห็นชัดในภาพเพียง ๗ อัน (ครึ่ง)

วิการทางกล้องจุลทรรศน์

ปอด

Alveoli, bronchioles และ small bronchi ส่วนมากมี fibrinous exudate อยู่ภายใน (รูปที่ ๗ และ ๘) ซึ่งประกอบด้วย fibrin เป็นส่วนใหญ่ ส่วน neutrophils ที่พบร่วมกับ fibrinous exudate มีน้อยมาก นอกจากนี้ arterioles และ capillaries ทั่วๆ ไปขยายใหญ่และมีเม็ดเลือดแดงอยู่เต็ม (รูปที่ ๙)

ชีบงฟเว่อร์ในภาวะดาว

๖๗

ไป

มีบริเวณเลือดคั่งเป็นหย่อมๆ กระจายทั่วไปทั้งในส่วน cortex และ medulla และมีบริเวณทึบ hemosiderin สะสมอยู่ (รูปที่ ๙)

ตับ

มี bile pigments สะสมอยู่ใน hepatic cells ทั่วๆ ไป มีบริเวณ necrosis (รูปที่ ๑๐)

ม้าม

diffuse congestion ทั่วๆ ไปในเนื้อม้าม

หัวใจ

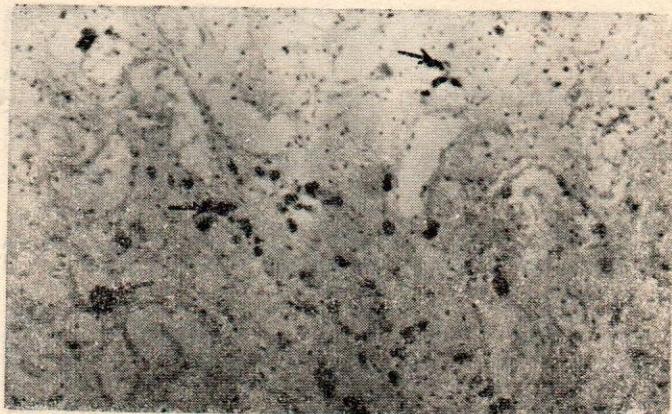
ไม่มี lesions



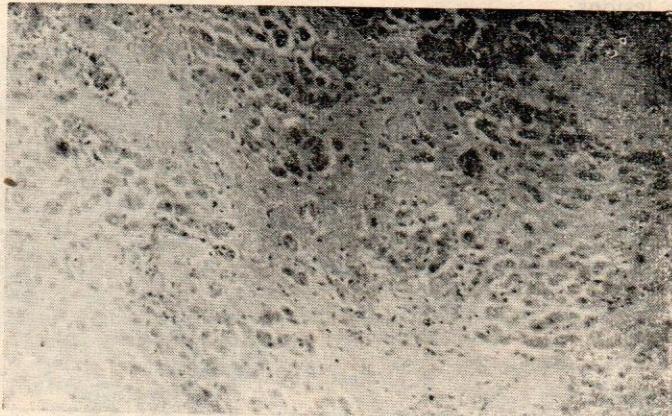
รูปที่ ๗ บริเวณแสดง fibrinous exudate ใน alveoli ของปอด H & E stain 180 X.



รูปที่ ๘ บริเวณแสดง fibrinous exudate ใน bronchioles H & E stain 180 X.



รูปที่ ๙ บริเวณ hemosiderin สะสมอยู่ในส่วน cortex ของปีก H & E stain 240 X. (ครรช.)



รูปที่ ๑๐ บริเวณ necrosis ในตับ H & E stain. 240 X.

วิชาณ

วิการที่พบเลือดออกเป็นบริเวณกว้าง (massive hemorrhage) ที่ผนังด้านนอกของรกร และลูกอ่อนตาย ทำให้การวินิจฉัยขึ้นต้น (tentative diagnosis) ว่า การตายของ gwang อาจเนื่องจากการตายของลูกอ่อน (stillborn fetus) ซึ่งมีสาเหตุจากการกระแทบกระเทือนในการเดินทาง แต่จากประวัติที่สังเกตเห็นการเคลื่อนไหวที่ห้องหลังจากสัตว์เดินทางถึงขอนแก่นแล้ว แสดงว่าลูกอ่อนยังมีชีวิตอยู่และตายภายหลัง เนื่องจากการบ่วยของแม่มากกว่า จากประวัติอาการบ่วยและผลการตรวจซาก วิการที่ดูด้วยตาเปล่าและวิการทาง

กล้องจุลทรรศน์พจมสูบได้ว่าภาวะดาวตัวเมียตัวนี้ด้วยเนื้องจาก shipping fever ซึ่งมีอาการที่เห็นเด่นชัด คือ หายใจลำบาก (dyspnea) เบื้ออาหาร (anorexia) และมีน้ำลายไหล (salivation) ระยะหลังๆ มี mucopurulent discharge ไหลออกจากการจมูก และมีอาการท้องเสีย แต่ไม่มีอาการไอป্রากวู วิการที่ดูด้วยตาเปล่าชี้ให้เห็นว่ามี pneumonia ที่ปอดทั้งสองข้าง และมี septicemia เพราะมี hemorrhage เกิดขึ้นทั่วไป ส่วนวิการทางกล้องจุลทรรศน์ที่สำคัญ คือ มี fibrinous pneumonia ที่ปอด penumonia ที่พบเป็นระยะแรกๆ เพราะ exudate ส่วนใหญ่ประกอบด้วย fibrin และ red blood cells และมี neutrophils อุ่น้อยมาก ถ้าหากเป็นระยะหลังๆ จะมี neutrophils มากขึ้นและมี macrophages และ giant cells ด้วย (Runnells et. al., 1961)

สาเหตุที่แท้จริงของ shipping fever ในภาวะดาวตัวนี้ยังไม่ทราบแน่ เพราะเป็นที่น่าเสียดายว่าไม่ได้แยกหาเชื้อจากปอด เลือด mucopurulent discharge จากจมูก หรืออวัยวะอื่นๆ ของภาวะดาวตัวนี้ จากการตรวจประวัติแล้วเชื่อว่า shipping fever มีสาเหตุนำมาจาก stress เกิดเนื่องจากการขนส่งในระยะทางอันไกล การเปลี่ยนสถานที่ การเปลี่ยนอาหารและน้ำ และที่สำคัญอีกประการหนึ่ง คือ สัตว์กำลังอยู่ในระหว่างตั้งท้อง บัญชาสำคัญ๒ ประการที่ยังไม่ระบุชัดเจน คือ รัฐบาลอินเดียจับภาวะดาวคุณ์มาอย่างไร การขนส่งไกลเกลี้ยง ใจใน ถนนทางที่ขันส่ง และวิธีการจับล้วนเป็นสิ่งที่มีความ เห่าที่ทราบภาวะดาวมีอยู่ทั่วไปตามน้ำ (สงวน) และสวนสาธารณะ หากเป็นภาวะที่จับมาจากสวนสาธารณะ ก็น่าจะเชื่อกว่านี้ วิธีการจับหากใช้มีนยิงสลบเชื่อว่าการกระทำการทบทะที่อนอาจมีน้อยลง เมื่อจับได้แล้วใส่กรง ระหว่างที่กว้างอยู่ในกรงทั้งสองตัว ซึ่งอาจจะมาจากผู้เดียวกันหรือคนละฝูงก็ตาม เมื่อถูกจำกัดสถานที่ก็ยอมจะดืนวนเป็นธรรมชาติ สำหรับถนนที่ใช้ขนส่งจะเดิ่งเลวอย่างไรไม่ทราบได้ และต้องอยู่ในกรงขนาดนั้นเป็นเวลานานเท่าใดก็ไม่สามารถจะบอกได้ เช่นกัน

บัญชาที่สำคัญประการที่สอง คือ จะเป็นด้วยเจตนาหรือบังเอิญก็แล้วแต่ ที่ได้ภาวะดาวตัวเมียมีท้องจนคลอดมาด้วย จากขนาดของลูกอ่อนคาดว่าอีกไม่เกินหนึ่งเดือนก็จะ

คลอด วิธีการจับ การอยู่ในที่จำกัด การขันส่งทำให้ระบบกระเพื่อนต่อแม่และลูกได้รับน้ำ และสิ่งที่ประทับใจ คือ ตั้งแต่วินาทีแรกที่ได้เห็นภาวะตัวเมียนอนอยู่ตลอด และยังเข้าใจว่าขาหักด้วยซ้ำไป เมื่อปล่อยออกจากกรงแล้ว ๒—๓ วัน จึงลุกขึ้นเดินกระเพลกได้ และมีอาการเป็นปกติประมาณ ๑๐ วัน หลังจากนั้นสัตว์เริ่มแสดงอาการป่วยและสังเกตเห็นมีการเคลื่อนไหวเป็นครั้งแรกที่ห้องจึงสันนิษฐานว่าสัตว์มีห้อง จึงพยายามกำราบมิให้ผู้ใดเข้าไปใกล้ เพราะเกรงว่าภาวะจะตื้นและวิงชันร้าวอาจแห้งลูกได้

Shipping fever มักจะเกิดขึ้นบ่อยๆ ในโคและแกะที่ได้รับการรับกวน และค่อนข้างการเปลี่ยนที่อยู่ พวก ruminant จะ sensitive ต่อการเปลี่ยนอาหารและน้ำไป ขณะนี้ส่ง โดยการเปลี่ยนอาหารจะมีผลกระทบต่อ ruminant's complex digestive system เป็นผลให้เกิดการเบื่ออาหารเล็กน้อยหรือไม่ยอมกินอาหารเลย ซึ่งเป็นเหตุให้ความต้านทานโรคลดลง เชื้อ *Pasteurella multocida* Type 2 (or A) และ *P. hemolytica* มักจะแยกมาจากโคที่เป็นโรค shipping fever หรือ pneumonic pasteurellosis แต่ก็ยังไม่เชื่อว่าเป็นสาเหตุที่แท้จริงของโรคนี้ และจะต้องมีสาเหตุนำต่างๆ ดังกล่าวเสียก่อน นอกจากนี้ในบางรายยังสามารถแยกเชื้อไวรัสพวก parainfluenza 3 หรือ SF 4 ได้ด้วย (Carter and Rawsell, 1958; Heddleston et al., 1962; Gale and King, 1961)

เชื้อไวรัสอีกชนิดหนึ่งที่ทำให้สับสนและมักจะเป็นร่วมกันหรือเป็นโรคแทรกเนื่องจากเชื้อที่ทำให้เกิดโรค Infectious bovine rhinotracheitis (Bruner and Gillespie, 1966) และหากที่จะวินิจฉัยให้แน่นอนลงไปได้ว่าสัตว์เป็นโรค shipping fever หรือ IBR หากไม่มีการยืนยันทางห้องปฏิบัติการ

เนื่องจากว่าในระยะสองวันแรกสัตว์แสดงอาการคล้าย milk fever และมีรอยแตกที่ซอกกับขาหน้า จึงให้การรักษาโดยให้ Calcium Borogluconate และทาแผลด้วย Tincture of Iodine ในวันต่อมาจึงเริ่มให้ Choramphenicol ควบด้วยจนถึงวันสัตว์ตาย สาเหตุที่การรักษาไม่ได้ผลเล่ายาว่าเนื่องจากว่าการให้ยาพวก Choramphenicol ให้ช้าเกินไป และอาการหายอย่างที่สัตว์แสดงทำให้การวินิจฉัยโรคไข้ขาวและสับสน อย่างไรก็ต้องประสบ

การฉีดในการรักษาสัตว์ป่าหล่ายชนิด ซึ่งไม่ใช่สัตว์ลี้ยง (domesticated animals) ทั่วๆ ไปนั้น พบว่าจะต้องใช้ยาเกิน dose ที่แนะนำไว้เสมอ การรักษาจึงจะสัมฤทธิผล และโรคเดียวกันที่สัตว์ป่าแต่ละชนิดเป็นนั้น จะ sensitive ต่อยาชนิดเดียวกันต่างกันด้วย

Collier et. al. (1960) รายงานว่าทั้ง Tetracyclines และ choramphenicol ให้ผลดีในการรักษาโดยเฉพาะอย่างยิ่งในรายที่ดื้อยาโดยให้ขนาด ๒ มิลลิกรัมต่อน้ำหนักตัว ๑ กอนด์ ให้ติดต่อกัน ๓ วัน แต่ Kheng และ Phay (1963) รายงานว่าในระยะแรกๆ ของโรค ยาที่ให้ผลดีมากในการรักษา คือ sodium sulfadimidine โดยให้ครั้งเดียวในขนาด ๑ กรัม ต่อน้ำหนักตัว ๑๕ ปอนด์ และในรายรุนแรงอาจจะให้ขนาดเดียวกันติดต่อกัน ๓ วัน penicillin ให้ผลน้อยกว่า แต่ streptomycin ให้ผลเกือบท่ากับ sodium sulfadimidine และมักจะให้ควบกันในรายที่รุนแรงมาก

SUMMARY

Shipping Fever in Spotted Deer

Somsak Borvonsin, D.V.M., M. Sc. (Man.)

Cherdchai Ratanasethakul, D.V.M. (Hons),

M.Sc. (Sask.)

A case of shipping fever in a year-old female Axis Deer or Spotted Deer (*Axis axis*) was reported. The doe was shipped by air from India to Khon Kaen, Thailand. Two weeks after arrival, the doe showed clinical signs of laying on her knees, face turned backward, dyspnea, salivation, anorexia, emaciation, mucopurulent discharge from the nose and had diarrhea. Cracks at the hooves were also noted; but the cough did not appear. Treatment for the symptoms shown were not effective. The animal died a week after showing the symptoms. On necropsy, subcutaneous edema was found on the brisket area, right diaphragmatic lobe of the lung was congested and slightly firm, ecchymotic hemorrhages on the abomasal mucosa, perihepatitis and focal necrosis in the liver. Placenta contained a dead fetus and massive hemorrhage was noted on the placental serosa. The main microscopic lesions showed an early stage of fibrinous pneumonia in the lung.

เอกสารอ้างอิง

- Bruner, D.W. and J.H. Gillespie. 1966. *Hagan's Infectious Diseases of Domestic Animals*. 5 th Ed. Comstock Publishing Associates. New York.
- Carter, G.R. and H.C. Rowsell. 1958. J. Amer. Vet. Med. Ass. 132 : 187.
- Collier, J.R. et. al. 1962. J. Amer. Vet. Med. Ass. 140 : 807.
- Gale, C. and N.B. King 1961. J. Amer. Vet. Med. Ass. 138 : 235.
- Heddleston, K.L. et. al. 1962. Amer. J. Vet. Res. 23 : 548.
- Kheng, C.S. and C.P. Phay. 1963. Vet. Rec. 75 : 155.
- Runnells, R.A., W.S. Monlux, and A.W. Monlux. 1961. Fibrinous pneumonia, in *Principles of Veterinary Pathology* 7. th. Edition. University Press, Ames, Iowa, U.S.A. 537 – 542.
- Schaller, G.B. 1967. *The Deer and The Tiger. A Study of Wildlife in India*. The University of Chicago Press. Chicago and London. 37 – 92 pp.

คำขอบคุณ

คณะผู้เขียนขอขอบพระคุณฯ พลฯ R. Bhandari อธิบดีกรมอุตสาหกรรมฯ ประจำประเทศไทย ที่ได้กรุณามอบความตัวตนให้แก่ศูนย์เรียนสัตว์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น อาจารย์ในคณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ที่ได้จัดเตรียม Histological Section และ อาจารย์สมพงษ์ เอี่ยมวิริยาภรณ์ คณะเกษตรศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น ที่ได้ช่วยเหลือในการบันทึกภาพ △